



**Conseil des arts du Canada
Financement aux artistes
et aux organismes artistiques
au Nunavut, 2013-2014**



Conseil des arts du Canada Canada Council for the Arts



Conseil des arts Canada Council
du Canada for the Arts

Service de la recherche et de l'évaluation
150 rue Elgin
Case postale 1047
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526
Télec. 613-566-4428
recherche@conseildesarts.ca
www.conseildesarts.ca

Ce document est disponible sur l'Internet à l'adresse :
<http://conseildesarts.ca/fr/conseil/recherche/statistiques-sur-les-subsventions>

Ce document est une publication complémentaire au *Rapport annuel* du Conseil des arts du Canada de 2013-2014 (<http://canadacouncil.ca/fr/conseil/information-sur-l-organisme/rapports-du-conseil/rapport-annuel>).

Publication is also available in English

Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés au Nunavut par le Conseil des arts du Canada en 2013-2014	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts au Nunavut	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques du Nunavut	4
4.0	Tableaux détaillés des fonds accordés au Nunavut par le Conseil des arts du Canada	6

Table des tableaux

Tableau 1 :	Subventions du Conseil des arts du Canada au Nunavut et total des subventions, du Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014	6
Tableau 2 :	Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline, Nunavut, 2013-2014	7
Tableau 3 :	Demandes de subvention du Nunavut présentées au Conseil des arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014	8
Tableau 4 :	Nunavut – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2013-2014	9
Tableau 5 :	Financement par collectivité, Nunavut, 2013-2014	10

1.0 Survol des fonds accordés au Nunavut par le Conseil des arts du Canada en 2013-2014

- En 2013-2014, le Conseil des arts du Canada a accordé des subventions d'une valeur totale de 551 850 \$ aux arts du Nunavut.
- Un montant de 118 \$ a en outre été payé à deux écrivains et écrivaines du Nunavut par le biais du Programme du droit de prêt public,¹ ce qui porte à 551 968 \$ le montant total de l'aide du Conseil au Nunavut.
- Le Conseil des arts du Canada a accordé 129 500 \$ en subventions à trois artistes, ainsi que 422 350 \$ à neuf organismes artistiques du Nunavut.
- L'aide du Conseil des arts du Canada a touché les disciplines des arts médiatiques, lettres et de l'édition, arts visuels et arts interdisciplinaires. Plusieurs subventions ont aussi été versées par le biais du Bureau des arts autochtones. Le plus gros montant de l'aide est allé aux arts médiatiques (250 750 \$), puis aux lettres et de l'édition (82 200 \$) et arts interdisciplinaires (65 000 \$).
- 23 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques du Nunavut en 2013-2014, ce qui représente 0,15 % du total des demandes reçues.
- Des subventions de 298 250 \$ ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Igloolik, ce qui représente 54,0 % de l'aide au territoire. Ceux provenant d'Iqaluit a reçu 163 600 \$, ce qui représente 29,6 % de l'aide financière totale. Les artistes et organismes artistiques de Cambridge Bay ont reçu 70 000 \$ (12,7 %) et ceux d'Arviat 20 000 \$ (3,6 %).
- En 2013-2014, les artistes du Nunavut ont reçu 0,60 % des subventions du Conseil des arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques du Nunavut ont reçu 0,35 % des subventions du Conseil des arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques du Nunavut ont reçu 0,39 % des subventions du Conseil des arts du Canada. Le territoire représente 0,10 % de la population totale du Canada,² et comprend 0,18 % des artistes Canadiens.³
- Deux artistes/professionnels des arts du Nunavut ont fait partie de comités d'évaluation par les pairs en 2013-2014, représentant 0,33 % de l'ensemble des pairs évaluateurs.

¹ Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

² Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », novembre 2013, <<http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/102/cst01/demo02a-fra.htm>>.

³ Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <<http://www.hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-provinces-et-territoires-du-canada>>.

2.0 L'essentiel des données statistiques sur les arts au Nunavut⁴

Les diverses sources et définitions peuvent procurer des renseignements fort différents sur les artistes. Les sondages d'ordre général, par exemple le recensement, comportent des définitions restreintes et le nombre d'artistes qu'ils indiquent est nettement inférieur à celui des sondages plus détaillés.

- Plus de 19 millions de dollars ont été consacrés à la culture dans ce territoire par tous les paliers de gouvernement en 2009-2010. Les dépenses du gouvernement fédéral par personne au chapitre de la culture placent le Nunavut au troisième rang des provinces/territoires avec 356 \$. Nunavut figurent au deuxième rang des dépenses des gouvernements provinciaux/territoriaux avec 233 \$ par personne.

Selon l'étude *Economic Impact Study: Nunavut Arts and Crafts* (étude de l'incidence économique des arts et de l'artisanat sur le Nunavut) commandée par le ministère du Développement économique et des Transports du Nunavut :

- Le Nunavut compte entre 3 000 et 6 500 artistes. Par artiste, on entend : « Tout résident du Nunavut de plus de 15 ans capable de produire des œuvres d'art et d'artisanat en vue de la revente ». Vu le caractère très général de l'évaluation, il est possible que plus de 6 000 résidents du Nunavut produisent dans une certaine mesure des œuvres d'art et d'artisanat, même si ces œuvres sont destinées uniquement à leur usage personnel, sont offertes en cadeau ou servent à générer un revenu extrêmement modeste. Toutefois, lorsqu'on tient compte de l'ensemble du contexte de ce territoire et qu'on prend en considération les montants des ventes et autres statistiques sur l'emploi, le nombre d'artistes au Nunavut pouvant tirer un revenu moyen ou même un supplément de revenu de la vente d'œuvres d'art et d'artisanat se situe sans doute davantage entre 2 500 et 3 500.
- Au Nunavut, la pratique occasionnelle des arts et de l'artisanat est très courante. Cela inclut les nombreux Nunavummiuts qui produisent des œuvres d'art et d'artisanat uniquement pour leur usage personnel ou pour l'usage de leur famille, tant parce que les possibilités de distribution sur le marché local sont limitées que parce que de nombreuses œuvres d'art et d'artisanat du Nunavut – par exemple les vêtements – jouent aussi un rôle fonctionnel. Même si l'incidence sur le secteur économique des artistes qui créent des œuvres à des fins personnelles se limite généralement à l'achat de matériaux et d'outils, ils n'en sont pas moins des membres de la communauté artistique du fait de leur capacité à produire des œuvres d'art et d'artisanat. Le nombre élevé d'artistes qui exercent leur art de façon occasionnelle et d'artistes qui produisent des œuvres à des fins personnelles fait également ressortir le potentiel du secteur; ces artistes pourraient contribuer davantage à l'économie si les circonstances le permettaient.

⁴ Source :

Gouvernement du Nunavut – le ministère du Développement économique et des Transports du Nunavut. « Economic Impact Study: Nunavut Arts and Crafts », soumis par Le Groupe Nordicité Ltée et Uqsiq Communications, juin 2010, <<http://assembly.nu.ca/library/GNedocs/2010/000056-e.pdf>>.

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2009-2010 », avril 2012, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/2012001/part-partie4-fra.htm>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <<http://www.hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-provinces-et-territoires-du-canada>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les petites villes et les municipalités rurales du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 8, no 2, janvier 2010 <<http://hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-petites-villes-et-municipalite%C3%A9s-rurales-du-canada>>.

Selon les données du recensement de 2006 :

- Il y a 250 artistes au Nunavut qui ont consacré plus de temps à leur art qu'à toute autre profession en mai 2006. Les artistes représentent 1,86 % de la population active totale de ce territoire.
- En 2006, le revenu médian des artistes est de 10 000 \$, contre un revenu médian de 26 800 \$ pour tous les travailleurs du Nunavut.
- Le secteur culturel dans son ensemble compte environ 700 travailleurs, qui représentent 5,0 % de la population active totale. Au Nunavut, une personne sur 20 occupe une profession culturelle.
- En termes des 10 municipalités petites et rurales les plus artistiques au Canada, Cape Dorset, Nunavut, arrive au deuxième rang (9,47 % de sa population active dans des professions artistiques). Selon le site Web de Cape Dorset, la sculpture et la gravure d'art figurent parmi les principales activités économiques de cette collectivité qui se décrit comme la « capitale de l'art inuit au Canada ». Kenojuk Ashevak (récipiendaire de l'Ordre du Canada, ses oeuvres les plus connus sont des gravures et des dessins) et le sculpteur Ohito Ashoona (récipiendaire d'un Prix national d'excellence décerné aux Autochtones en 2002 pour les arts et la culture) sont deux artistes visuels bien connus de Cape Dorset.

3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques du Nunavut

Organismes artistiques

Le Conseil des arts du Canada appuie le travail des organismes artistiques. En 2013-2014, au nombre de ces organismes de la Colombie-Britannique, mentionnons

Organisme	Collectivité	Financement
Artcirq	IGLOOLIK	65 000 \$
Inhabit Media Inc.	IQALUIT	62 200 \$
Kitikmeot Heritage Society	CAMBRIDGE BAY	70 000 \$
Nunavut Arts & Crafts Association	IQALUIT	39 400 \$
The Jerry Cans	IQALUIT	6 500 \$
Unikaatuatiit Elders Group	IGLOOLIK	20 000 \$

Exemples du financement du Conseil des arts du Canada au Nunavut⁵

Le Conseil des arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre certaines des activités appuyées par le Conseil des arts du Canada au Nunavut.

Au printemps 2014, le groupe **Unikaatuatiit Elders Group** d'Igloolik sera l'hôte d'une expérience unique de mentorat en art inuit traditionnel et contemporain, auprès de 12 jeunes de la communauté. Pendant le camp artistique de deux semaines, les aînés enseigneront aux jeunes l'art de coudre les peaux de phoque, de l'étape initiale de la chasse au phoque à la préparation des peaux jusqu'à l'achèvement du projet. Adoptant une approche holistique, le camp encouragera les jeunes à participer à diverses activités traditionnelles comme des festins, des jeux, de la danse et de la musique pour souligner l'importance du contexte culturel global du travail de la peau de phoque. Unikaatuatiit collaborera avec la troupe de cirque inuit Artcirq qui fera un travail de sensibilisation et de coordination, ainsi qu'avec le cinéaste Zacharias Kunuk qui agira comme mentor auprès des participants quant à l'utilisation des médias numériques afin de créer une vidéo du camp. Unikaatuatiit a reçu 20 000 \$ grâce au Programme Transmission de l'héritage des aînés aux jeunes.

SOL, un nouveau documentaire de l'artiste de cirque, musicien et réalisateur **Derek Aqqiaruq**, raconte l'histoire de Solomon Tapatia Uyarasuk, un musicien, artiste de cirque et acteur de 26 ans de la communauté inuite éloignée d'Igloolik, qui s'est suicidé au poste de police local. Sa mort a bouleversé la communauté et laissé sa famille et ses amis avec de nombreuses questions sans réponse. Derek Aqqiaruq présente l'héritage de Solomon Tapatia Uyarasuk et favorise le dialogue et la guérison en se servant de séquences vidéo existantes sur la carrière de l'artiste, d'entrevues et de photographies. Il espère rompre le silence sur le suicide et permettre aux gens de parler et de guérir, tout en trouvant des façons de prévenir le suicide au sein de sa communauté. Derek Aqqiaruq a reçu 23 000 \$ dans le cadre du programme Subventions aux artistes autochtones des arts médiatiques pour produire le film.

⁵ Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

En 2013, la **Kitikmeot Heritage Society** (KHS) de Cambridge Bay a été désignée centre officiel du conte numérique par le ministère de l'Éducation du Nunavut. La même année, l'Agence canadienne de développement économique du Nord lui a fait un généreux don en matériel et logiciels pour médias numériques. La société s'en sert dans le cadre d'une nouvelle initiative intitulée *The Future of Oral History: Learning the Inuit Language Through Digital Storytelling* prévue pour 2013-2014. Des aînés de la communauté animeront des séances de contes traditionnels en inuinnaqtun à l'intention des jeunes et des autres membres de la communauté. Le personnel de la KHS enseignera à des participants à enregistrer les séances et à procéder au montage numérique dans le but d'en faire des films. La KHS a indiqué que les aînés sont impatients de participer au projet, car il leur donne la possibilité de raconter leurs histoires à beaucoup de gens de la communauté. Le Service des lettres et de l'édition a versé 20 000 \$ à la KHS dans le cadre de son programme Subventions aux Peuples autochtones.

La troupe inuite de cirque contemporain **Artcirq** sera occupée à créer, à faire des formations et des représentations, en mettant l'Accent sur le perfectionnement professionnel et l'engagement de la communauté. Les activités sont déjà commencées au centre de formation et d'interprétation Black Box (une partie du centre de curling de l'aréna Igloodik Kipsigak au Nunavut qui a été transformé récemment) et incluent des séances de formation, des ateliers ouverts sur le cirque et des jeux inuits pour les enfants et les jeunes, de même que des projections de films. La création d'une nouvelle œuvre inspirée de la légende inuite de deux frères qui se retrouvent perdus dans le monde mystérieux des Gens de l'ombre comportera des collaborations avec des artistes du multimédia et du son, et des représentations « en constante évolution », avant d'être présentée en tournée en 2014-2015. Artcirq recevra 130 000 \$ sur deux ans grâce au programme Bureau Inter-arts : Subventions aux organismes pour les activités de ses saisons 2013-2014 et 2014-2015.

Toutes les 12 heures, les deuxièmes marées les plus hautes au monde montent et descendent. Elles font l'objet d'*Arctic Canvass*, une courte vidéo expérimentale de **Sarah McNair-Landry**, réalisatrice, écrivaine, cinéaste et exploratrice de l'Arctique. Cette dernière a écrit qu'elle a grandi au Nunavut, où sa maison donnait sur l'océan Arctique et que le mouvement des glaces créé par les marées l'a toujours fascinée. Des artistes peindront le canevas naturel des parois de glaces vives laissées par les marées descendantes qui disparaîtra lentement à la marée montante et tout sera filmé. Travaillant avec les artistes Danny Osborne, Patrick Thompson et Alexa Hatanaka et le photographe Erik Boomer, Sarah McNair-Landry compte présenter la vidéo dans le cadre de festivals et dans des galeries à l'automne 2014. Sarah McNair-Landry a reçu 37 500 \$ grâce au programme Subventions aux artistes du cinéma et de la vidéo.

4.0 Tableaux détaillés des fonds accordés au Nunavut par le Conseil des arts du Canada

Financement du Conseil des arts du Canada au Nunavut

- Depuis 2004-2005, le financement du Conseil des arts du Canada au Nunavut a augmenté, passant de 472 350 \$ à 551 850 \$ en 2013-2014, une augmentation de 16,83 %.
- Les subventions attribuées au Nunavut représentent 0,39 % du financement total versé par le Conseil en 2013-2014, soit le même qu'en 2004-2005.

Tableau 1 : Subventions du Conseil des arts du Canada au Nunavut et total des subventions du Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014			
Exercice	Subventions au Territoire du Nunavut	Total des subventions du Conseil des arts du Canada	Territoire du Nunavut, en % du total
2004-2005	472 350 \$	121 455 742 \$	0,39 %
2005-2006	376 400 \$	120 519 422 \$	0,31 %
2006-2007	421 600 \$	140 838 547 \$	0,30 %
2007-2008	506 898 \$	152 803 607 \$	0,33 %
2008-2009	236 470 \$	145 639 343 \$	0,16 %
2009-2010	457 500 \$	146 136 164 \$	0,31 %
2010-2011	281 500 \$	142 324 085 \$	0,20 %
2011-2012	403 930 \$	145 148 810 \$	0,28 %
2012-2013	310 125 \$	141 695 453 \$	0,22 %
2013-2014	551 850 \$	142 072 039 \$	0,39 %
Changement en %	16,83 %	16,97 %	

**Tableau 2 : Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline,
Nunavut, 2013-2014**

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
Arts médiatiques	129 500 \$	121 250 \$	250 750 \$
Arts visuels	0 \$	0 \$	0 \$
Bureau de l'équité	0 \$	0 \$	0 \$
Bureau des arts autochtones	0 \$	138 000 \$	138 000 \$
Bureau Inter-arts	0 \$	65 000 \$	65 000 \$
Danse	0 \$	0 \$	0 \$
Développement des publics et des marchés	0 \$	0 \$	0 \$
Directeur disciplines arts	0 \$	9 400 \$	9 400 \$
Lettres et édition	0 \$	82 200 \$	82 200 \$
Musique	0 \$	6 500 \$	6 500 \$
Service des prix	0 \$	0 \$	0 \$
Théâtre	0 \$	0 \$	0 \$
Total - Territoire du Nunavut	129 500 \$	422 350 \$	551 850 \$
Total - Canada	21 431 038 \$	120 641 001 \$	142 072 039 \$
Subventions au Territoire du Nunavut en % du total des subventions du Conseil des arts du Canada	0,60 %	0,35 %	0,39 %

Demands de subvention du Nunavut

- Le nombre total de demandes de subvention provenant d'artistes et d'organismes artistiques du Nunavut a beaucoup varié entre 2004-2005 et 2013-2014 (de 23 à 72). Le nombre moyen de demandes de subvention durant ces années s'établit à 37 demandes. En 2013-2014, le nombre total de demandes du Nunavut a été inférieur à cette moyenne.
- La part du Nunavut en 2013-2014 est de 0,15 %, une diminution de par rapport à sa part de 2011-2012 (0,16 %). En 2013-2014, la part des demandes de subvention (0,15 %) du Nunavut au Conseil des arts du Canada a été supérieur à leur part de la population (0,10 %), mais inférieur à leur part des artistes (0,18 %)– voir le Tableau 4.

Tableau 3 : Demands de subvention du Nunavut présentées au Conseil des arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014

Exercice	Demands de subvention du Territoire du Nunavut	Total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada	Territoire du Nunavut, en % du total
2004-2005	72	16 572	0,43 %
2005-2006	65	15 831	0,41 %
2006-2007	33	15 663	0,21 %
2007-2008	34	14 768	0,23 %
2008-2009	25	15 305	0,16 %
2009-2010	32	16 139	0,20 %
2010-2011	23	15 443	0,15 %
2011-2012	37	15 694	0,24 %
2012-2013	24	14 727	0,16 %
2013-2014	23	14 901	0,15 %
Changement en %	-68,06 %	-10,08 %	

Inclut les demandes non évaluées, jugées inadmissibles ou transférées à un autre programme.

Nunavut – Diverses comparaisons avec d'autres provinces⁶

- Le Nunavut se place au premier rang au chapitre du financement du Conseil des arts du Canada par habitant par province, soit 15,50 \$. La part du financement du Nunavut est supérieure à sa part des demandes de subvention, de la population et des artistes.

Tableau 4 : Nunavut – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2013-2014						
Province ou territoire	Subvention du Conseil des arts du Canada par habitant	Part en % du financement	Part en % des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada	Part en % de la population	Part en % des artistes	
Terre-Neuve-et-Labrador	2,76 \$	1,02 %	1,05 %	1,50 %	0,86 %	
Île-du-Prince-Édouard	3,13 \$	0,32 %	0,31 %	0,41 %	0,34 %	
Nouvelle-Écosse	4,45 \$	2,95 %	2,89 %	2,68 %	2,67 %	
Nouveau-Brunswick	2,85 \$	1,51 %	1,35 %	2,15 %	1,36 %	
Québec	5,60 \$	32,15 %	31,62 %	23,20 %	21,54 %	
Ontario	3,47 \$	33,07 %	32,69 %	38,51 %	40,60 %	
Manitoba	5,12 \$	4,56 %	2,97 %	3,60 %	2,80 %	
Saskatchewan	3,06 \$	2,39 %	1,68 %	3,15 %	2,17 %	
Alberta	2,08 \$	5,90 %	4,93 %	11,45 %	8,68 %	
Colombie-Britannique	4,38 \$	14,13 %	15,66 %	13,03 %	18,49 %	
Yukon	13,42 \$	0,35 %	0,41 %	0,10 %	0,15 %	
Territoires du Nord-Ouest	3,85 \$	0,13 %	0,22 %	0,12 %	0,13 %	
Nunavut	15,50 \$	0,39 %	0,15 %	0,10 %	0,18 %	
Autres	...	1,13 %	4,07 %	
Total	(Moyenne 4,00 \$)	100,00 %	100,00 %	100,00 %	100,00 %	

⁶ Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », novembre 2013, <<http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/102/cst01/demo02a-fra.htm>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, < <http://www.hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-provinces-et-territoires-du-canada>>.

**Tableau 5 : Financement par collectivité,
Nunavut, 2013-2014**

Collectivité	Montant
ARVIAT	20 000 \$
CAMBRIDGE BAY	70 000 \$
IGLOOLIK	298 250 \$
IQALUIT	163 600 \$
Total - Nunavut	551 850 \$
Total - Canada	142 072 039 \$
Subventions à l'Territoire du Nunavut en % du total du financement du Conseil des arts du Canada	0,39 %